

**Zajązkowo\_3**  
**Karta wywiadu etnograficznego**

| <b>Metryczka miejscowości</b> |             |           |
|-------------------------------|-------------|-----------|
| Powiat                        | szamotulski |           |
| Gmina                         | Pniewy      | PN_ZA_003 |
| Miejscowość                   | Zajązkowo   | PN_ZA_003 |

| <b>Metryczka wywiadu</b> |            |                   |                            |
|--------------------------|------------|-------------------|----------------------------|
| Data realizacji          | 19.07.2013 | Miejsce wykonania | Ogród informatorów         |
| Czas trwania             | 1,5 h      | Forma i wielkość  | Plik WAV; brak informacji. |
| Przeprowadzający         | M.C.       | Komentarz         |                            |

| <b>Metryczka informatorów</b> |            |       |                   |                                       |
|-------------------------------|------------|-------|-------------------|---------------------------------------|
| Kod                           | Płeć (K/M) | Wiek  | Funkcja społeczna | Komentarz                             |
| PN_ZA_003                     | M          | 62 l. |                   | Członek OSP, członek Rady Sołectkiej. |
| PN_ZA_003                     | K          | 62 l. |                   |                                       |
|                               |            |       |                   |                                       |

| Informacje etnograficzne  |  |
|---|--|
| Tematyka  | Pozyskane informacje (ew. cytaty)  |
| <b>I. Toponomastyka i etnonimy</b>  |  |
| Nazwy miejscowości (historyczne; zwyczajowe)  | „Nazwa Zajączkowo pochodzi od zajęcy, których kiedyś było wiele na tym terenie.”   |
| Nazwy lokalne (przysiółków, części wsi, pól, łąk, pojedynczych gospodarstw)                         | Zajączkowo za jeziorem, Zajączkowo nad szosą, Parcele, Huby – tak dzieli się wieś.<br><br>Huba – to coś oddalonego od centralnej części wsi. Część miejscowości, która leży na uboczu.<br><br>Mówi się „na cegielni”, czyli na terenie dawnej cegielni, która działała przed 1900 rokiem. Tam była kolejka wąskotorowa, która łączyła Zajączkowo z Nojewem przed Poborowem. Przeszła funkcjonować około 1928 roku. |
| Nazwy topograficzne (cieków wodnych, stawów, wzniesień, obszarów leśnych, toń wodnych, uroczysk)    | Brak informacji.   |
| Nazwy pojedynczych obiektów przyrody żywej i nieożywionej (pojedynczych drzew i głązów narzutowych) | Brak informacji.   |
| Endonimy (nazwy własne grup lokalnych i regionalnych)   | Brak informacji.   |
| Egzonimy (nazwy zewnętrzne grup lokalnych i regionalnych)   | „Zajączki” – nazwa o pozytywnym wydźwięku.   |

## II. Folklor dawny i inne zjawiska kulturowe

Podania (opowieści) o wydarzeniach lokalnych

Historia o parobku, który ukradł jabłka.

W pałacu w Zajązkowie pewnego razu sprytny parobek nocą ukradł jabłka ze skrzynek. Miał długi kij, na którego końcu umieścił gwóźdź i w ten sposób wybierał jabłko po jabłku. Właściciel pałacu, gdy się o tym dowiedział to zabił parobka. Podanie głosi, że od tej pory w pałacu straszył duch zabitego chłopaka.

Lodownia – pomieszczenie przy pałacu, które spełniało rolę lodówki. Z pobliskiego jeziora zimą (jak były duże mrozy) wycinano tafle lodu, układali warstwami, to było przysypywane trocinami. Latem, gdy był potrzebny lód to wybierali go z lodowni. To informator zna ze słyszenia, miało się dzieć około 1800 roku.

Pałac był własnością dziedziczki Polki.

Nojewo jest wsią „poniemiecką”, w której po wojnie zamieszkali ludzie przesiedleni zza Bugu.

Zajązkowo to polska wieś, w której przed wojną tylko trzy gospodarstwa były niemieckie. Przed II wojną światową w Zajązkowie była szkoła niemiecka, do której chodziły dzieci z rodzin niemieckich z całej okolicy. Dzieci polskie chodziły do szkoły polskiej w Psarskim.

Wszyscy wysiedleni w czasie wojny gospodarze wrócili na swoje, rodzina informatora również.

### Tradycyjne obrzędy (także te związane z tradycjami religijnymi) doroczne

|    |   |   |
|----|---|---|
| 1. | św. Andrzeja (Andrzejki)/św. Katarzyny (Katarzynki) | Brak informacji.  |
| 2. | św. Marcina/11 listopada                            | Informatorka piecze rogale – z makiem, z budyniem, z powidłami. W latach 60-tych (gdy informatorzy byli dziećmi |

|    |                          |   |
|----|--------------------------|---|
|    |                          | <p>„to była bieda i nie piekła”).</p> <p>Informator pamięta, że jak był dzieckiem to na świętego Marcina wybiegali z domu, żeby zobaczyć, czy śnieg pada. Jak padał to się mówiło, że „<i>Marcin na siwym koniu jedzie</i>” – oznaczało to, że zima idzie.</p>  |
| 3. | Adwent                   | <p>„Kiedyś bardziej to było, teraz mniej. Rodzice bardziej postu przestrzegali”.</p> <p>W latach 60-70-tych mieli sąsiada, który jeździł do Lwówka do olejarni z rzepakiem i sam tłoczył olej. W adwencie jedzą ziemniaki ugotowane w mundurkach polane olejem rzepakowym.</p>  |
| 4. | św. Mikołaja (Mikołajki) | <p>„Za prezentami zawsze my czekali. Na wieczór się wystawia buty...przy drzwiach, żeby Mikołaj miał bliżej...rano były prezenty”.</p> <p>Dzieci musiały wyczyścić buty wcześniej. Prezenty dostawali wszyscy – dzieci i dorośli. Były to słodczyce.</p>  |
| 5. | Wigilia                  | <p>Choinkę ubierają dorośli lub dorośli razem z dziećmi. Zostawiają jedno wolne nakrycie na stole. Przed kolacją zmagają modlitwę, opłatkiem dzieli matka rodziny.</p> <p>Potrawy przygotowywane w domu informatorów na Wigilię to: zupa grzybowa z makaronem, karp smażony podawany z ziemniakami i sosem greckim (ten sos to nowa tradycja, wprowadzona przez żonę informatora), karp w sosie śmietanowym, kluski z makiem (tradycja nabyta), pierogi z kapustą i grzybami, kompot owocowy, makowiec, sernik, pierniki lub piernik (przygotowany tydzień wcześniej).</p> <p>„Rodzice kiedyś to dwa tygodnie przed świętami robili, chowali przed nami w garnku, a my i tak znaleźli i powybiali.”</p> <p>Prezenty przynosił Gwiazdor, dzieci musiały zmówić pacierz i uściskać Gwiazdora.</p> |

|     |   |   |
|-----|---|---|
|     |   | <p>Więszy pęczek siana - snopek był wkładany pod stół, potem był zanoszony do bydła i między nie dzielony – „<i>żeby się dobrze chowało</i>”. Informator kontynuuje tą tradycję.</p> <p>Teraz się kolęd nie śpiewa, puszczone są z magnetofonu, telewizora.</p> <p>Pasterka o godzinie 24-tej, od paru lat odprawiana o godzinie 22-ej w kaplicy w Zajączkowie, a o 24-ej w kościele w Psarskim.</p>                                |
| 6.  | Pierwsze i Drugie Święto Bożego Narodzenia  | Odwiedzani są przez rodzinę. Święta spędzają rodzinnie.   |
| 7.  | Sylwester/Nowy Rok                          | <p>„Za młodości to jeździliśmy, zabawy...”.</p> <p>„Za naszych młodych lat psikusy sylwestrowe się robiło. Furtki wynosili, chowali bramy”. Od lat 90-tych nie ma już tej tradycji.</p>   |
| 8.  | Trzech Króli                                | <p>„Za naszej młodości to żeśmy się przebierali za trzech króli”<br/>Chodzili i śpiewali kolędy, za to otrzymywali słodycze.</p> <p>Z kościoła bierze się mirę i kadzidło. „Żona zawsze rozgrzeje i obchodzi wszystkie pomieszczenie zamieszkane w domu” „to ma chronić przed chorobami i złem”. „Na budynkach gospodarskich (poświęconą kredą) trzy krzyżyki robię, a na domu, na drzwiach Kacper, Melchior i Baltazar i rok”.</p> |
| 9.  | Kolędnicy                                   | Teraz dzieci ze szkoły chodzą. Ksiądz organizuje grupę.   |
| 10. | MB Gromnicznej                              | Ze świecą do kościoła. Gromnice należało „ <i>ustroić</i> ” przybrać białą wstążką i mirtą. Gdy była burza – w dzień lub w nocy – poświęconą gromnicę stawiano na stole, siadano wkoło stołu, odmawiano litanie „Pod Twoją obronę...” lub różaniec - modlono się. Jest to tradycja przyjęta z domu rodzinnego.  |
| 11. | Karnawał, tłusty czwartek, koniec karnawału | „Jak byliśmy młodzi to przynajmniej jedną zabawę w karnawale.” Rodzice informatorów nie chodzili na zabawy  |

|     |                   |  |
|-----|-------------------|--|
|     |                   | <p>karnawałowe.</p> <p>W tłusty czwartek pączki pieczone z powidłami. Ostatków nie obchodzą.</p>   |
| 12. | Topienie Marzanny | W szkole.  |
| 13. | Środa Popielcowa  | <p>„Pościmy. Ściśle pościmy” Skromne śniadanie, obiad – śledzie, ziemniaki z olejem lub gzik. Jadą do kościoła. Do lat 90-tych znana była tradycja popielcowych żartów wśród młodzieży – wieszania małych, płóciennych woreczków wypełnionych popiołem, tak aby osoba, której się go przyczepiało tego nie zauważyła.</p>  |
| 14. | Śródpoście        | <p>„Jeździmy na drogę krzyżową w piątki, w niedzielę na gorzkie żale.” Kiedyś więcej ludzi uczestniczyło w tych uroczystościach, teraz młodzi mają więcej pracy, poza tym jest lepiej i wszyscy odchodzą od kościoła.</p> <p>Przez cały rok utrzymują post w piątki.</p>   |
| 15. | Niedziela Palmowa | <p>„Ostatnie lata Caritas organizuje i sprzedaje przed kościołem, bo oni zbierają na tych biednych, w domu się nie robi” Wcześniej robiło się palmy z gałązek wierzbowych z gryczpanem (bukszpanem). Poświęconą palmę żona informatora wkłada do wazonu, który stawia przed ołtarzyku – figurka Matki Boskiej który informatorka ma w domu. Poświęconą palmę trzyma się „do następnej nowej”. „Przez rodziców przekazane, że jak poświęcone to się nie wyrzuca to się pali”.</p> |
| 16. | Triduum Paschalne | <p>„Obowiązkowo wszystkie trzy dni do kościoła. W Wielki Piątek post. W Wielką Sobotę straż przy grobie pańskim” (poszczególne wioski się wymieniają co pół godziny). Rezurekcję obchodzą w sobotę w nocy, idzie procesja wokół kościoła, informator – jako strażak – wyprowadza księdza na procesję. W Wielką Sobotę obchodzi się w kościele poświęcenie ognia i wody. Wodę zabiera się do domu</p>   |

|     |  |  |
|-----|--|--|
|     |  | (świecenie pól w poniedziałek wielkanocny), a od poświęconego ognia ksiądz zapala paschał, który płonie cały rok.  |
| 17. | Wielkanoc<br>(świecenie koszyczka)<br>/Niedziela Wielkanocna | <p>Święconka – chleb, kiełbasa, szynka, babka („pieczywo”), pisanki i jajka (obrane), sól i pieprz, własnoręcznie ulepionego baranka z masła, „dla dzieci - zajac, pomarańcze, kolorowe jajeczka”.</p> <p>Pisanki farbowane z zielonym życie, potem wyskrobywane wzory nożykiem. W latach 60-70-tych weszły farbki, pisaki i już przestano barwić w życie.</p> <p>„Tu jajka były obierane i potem w pierwszy dzień świąt była taka tradycja, że każdy miał kawałek jajka, listek szynki i od tego należało zacząć jeść śniadanie”</p> <p>Oprócz pokarmów z koszyczka podawano na śniadanie białą kiełbasę na ciepło, sałatkę warzywną, bigos, ostatnio również zurek (nabyte od córki). Obiadu w ten dzień już nie gotują.</p> |
| 18. | Poniedziałek Wielkanocny                                     | <p>Śmigus Dyngus.</p> <p>„Za rodziców tradycja była i ja to jeszcze kontynuuje – poświęconą wodę i ja w drugie święto ja obchodzę pola i święcę”.</p>  |
| 19. | Zielone Świątki  | <p>„Kiedys my tatarak przynosiliśmy, a też ta tradycja ginie, wkładane między szyby, bo okna były podwójne, znad jeziora się brało”.</p> <p>„Piecze się drożdżowy placek, bo to takie tradycyjne rolnicze”. Placek suchy, bez owoców.</p> <p>Przestano umajać okna tatarakiem na początku lat 70-tych. Informator nie wie, dlaczego.</p>   |

|     |   |   |
|-----|---|---|
| 20. | Boże Ciało  | <p>Procesja idzie przez wieś Psarskie (tam jest parafia, do której przynależą mieszkańcy Zajązkowa), są cztery ołtarze, każda wieś ubiera jeden ołtarz (Zajązkowo, Karmin, Psarskie, Gnuszyn i Białkosz). W Zajązkowie mieszkańcy dzielą się na trzy grupy, w każdym roku ołtarz przystraja inna grupa.</p> <p>Z ołtarza zabiera się złamaną brzoźkę, która wbija się na zagony „żeby zając kapusty nie zżarł”.</p> <p>Na koniec oktawy są święcone wianki z ziół – modraki, rumianek, mięta, róże, dziki bez, macierzanka. Poświęcone wianki wiszą cały rok, do kolejnego święta aż zostaną spalone. Mają chronić dom.</p> |
| 21. | św. Jana  | Brak informacji.  |
| 22. | MB Zielnej  | <p>„Odpust parafialny bardzo duży. Pierwszy taki odpust po żniwach.”</p> <p>Do domu zawsze zjeżdżało się dużo ludzi, przygotowywano odświętny obiad – rosół z makaronem, ziemniaki, pieczeń, kapusta, ciasto drożdżowe (to samo co na Zielone Świątki), sernik.</p> <p>W kościele Caritas przygotowuje wiązanek – zboża, kwiaty, zioła. Wiązanek przechowywane przez cały rok aż do kolejnego święta, wtedy są palone.</p>  |
| 23. | MB Siewnej  | <p>Wcześniej nie było, potem za pewnego proboszcza zostało wprowadzone, ale teraz znów zaniknęło.</p> <p>Poświęcenie ziarna. „Prędzej nie było siane jak po ósmym”.</p>   |
| 24. | Dzień Wszystkich Świętych/Dzień Zaduszny                                | Msza na cmentarzu, rodzina zjeżdża, na cmentarzu jest odprowadzana msza. „W dzień zaduszny na cmentarzu proboszcz zrobił różaniec, za ciemni” (wieczorem).  |
| 25. | Inne tradycyjne wydarzenia doroczne (cykliczne) istotne dla informatora | Tydzień przed Wielkim Piątkiem od paru lat jest organizowana procesja – droga krzyżowa przez wieś, zaczyna się o godzinie 20-ej. Wkoło wsi są poszczególne stacje, od stacji do stacji  |



|  |                     |   |
|--|---------------------|---|
|  |                     | <p>poszczególne „stany” niosą krzyż (stany – ministranci, strażacy, matki, mężczyźni, poszczególne wioski), zakończenie jest na cmentarzu. Nie odbywa się msza. Ta tradycja została wprowadzona pięć lat temu.</p> <p>Dni Krzyżowe – po Zielonych Świątkach a przed Bożym Ciałem. Obchodzone przez trzy dni. Najpierw jadą do Psarskiego na msze, po powrocie do procesja obchodzi trzy krzyże w intencji dobrych plonów.</p> <p>Od paru lat od 13 maja do 13 października do kaplicy MB Fatimskiej pana Winiaszewskiego, każdego trzynastego dnia miesiąca, od kościoła w Psarskim do kaplicy chodzi procesja; pod kapliczką odprawiana jest msza. Po mszy uczestnicy spotykają się w starej lodowni przy kawie i cięście.<br/> <i>„Poszczególne wioski przygotowują poczęstunek”</i><br/> (Zajączkowo, Karmin, Psarskie, Gnuszyn i Białkosz).</p> |
| <b>Tradycyjne obrzędy rodzinne i okolicznościowe</b> |                     |   |
| 1.   | Narodziny i chrzest | „Chrzest zawsze był w domu. Teraz się odchodzi od tego. Teraz się jedzie do restauracji.”   |
| 2.   | Ślub i wesele       | „Wesele zawsze było w domu. Teraz się odchodzi od tego. Teraz się jedzie do restauracji. Jak siostra się żeniła to tydzień przed to tutaj my budowali namiot, podłogę, meble my wynosili”.  |
| 3.   | Śmierć i pogrzeb    | „Stypa zawsze była w domu. Teraz się odchodzi od tego. Teraz się jedzie do restauracji.” Ojciec pani Elżbiety umarł w domu i był przez trzy dni w domu, sąsiedzi zbierali się na różaniec.<br>„Teraz już pogrzeby z domu nie chodzą, kiedyś końmi się wiozło, karawanem (jeszcze w latach 70-tych, nawet do 80-tych), to był karawan parafialny, tylko do koni przystosowane, konie miały puszorki ozdobne, wyjazdowe” (puszorki to uprząż).  |

|  |   |  |
|--|---|--|
|  |   | Teraz zwykle w szpitalu ludzie umierają i zabierają do chłodni.  |
| 4.   | Inne zjawiska   | Brak informacji.   |
|  | Zespoły i tradycje folklorystyczne, śpiewacze, muzyczne, w tym: przeglądy i festiwale oraz twórcy słowa | Brak informacji.   |
|  | Tradycje kulinarne, w tym: produkt regionalny i lokalny, potrawy świąteczne, przepisy                   | Brak informacji.   |
| <b>III. Tradycje rękodzielnicze</b>          |   |  |
|  | Tradycje wytwórczości rękodzielniczej, sztuki ludowej oraz artystów nieprofesjonalnych                  | <p>Informator robił koszyki wiklinowe na własny użytek, nauczył się podpatrując pracę wujka. Koszyki były potrzebne do zbierania ziemniaków czy jajek.</p> <p>Najpierw należało zebrać i uciąć witki wierzbowe, przesegregować – na dłuższe i krótsze. Pałak był z rokieciny (bo grubszy i twardszy), witki kładło się do wody, żeby były miękkie i przeplatało.</p>   |
| <b>IV. Przejawy religijności tradycyjnej</b> |   |  |
| 1.   | Kapliczki i krzyże w miejscowości (okoliczności powstania, rok fundacji, fundatorzy)                    | <p>We wsi są trzy krzyże, których historii informatorzy nie znają oraz jedna kapliczka. Kapliczkę po wojnie postawił sąsiad pan Kaczmarek w ramach podziękowania za szczęśliwy powrót, krzyże.</p> <p>Pan Winiaszewski postawił na swojej posesji kapliczkę Matki Boskiej Fatimskiej, około 17 lat temu, w miejscu, gdzie kiedyś stał stary drewniany kościół. Ten kościół był parafialny – Zajązkowski, ale po spaleniu (przed 1900-ym rokiem) parafię przenieśli do Psarskiego. Po tym kościele pozostał ołtarz, jako że był murowany.</p> |
| 2.   | Miejsca cudowne (święte drzewa,   | Brak informacji.   |

|    |                                  |  |
|----|----------------------------------|--|
|    | gaje, źródelka)                  |  |
| 3. | Święte figury, obrazy, rzeźby    | Brak informacji.   |
| 4. | Miejsca kultu religijnego        | Brak informacji.   |
| 5. | Lokalne tradycje pielgrzymowania | Wymienione wyżej.  |
| 6. | Lokalne odpusty                  | <p>W Psarskim w kościele w Matki Boskiej Zielnej na 15 sierpnia. Parafia jest pod wezwaniem Najświętszej Marii Panny. W kościele o 12-iej jest suma odpustowa, po tym jest zabawa. Stragany z zabawkami, pierniki, loteria etc. – festyn parafialny z zabawą do północy.</p> <p>Na odpuscie zawsze były beczki z kiszonymi ogórkami, w latach 60-tych można było kupić ogórka za złotówkę.</p> |

#### V. Lokalne uroczystości i obchody świąteczne

|    |                 |  |
|----|-----------------|--|
| 1. | Dożynki         | <p>Parafialne i gminne.</p> <p>Parafialne – 5 wsi (Zajączkowo, Karmin, Psarskie, Gnuszyn i Białkosz), każda przygotowuje swój wieniec. Odprawiana jest msza, delegacja idzie do ołtarza z wieńcem.</p> <p>Gminne – organizowana jest msza, zespoły folklorystyczne tańczą, burmistrz dzieli chleb między ludźmi – „<i>żeby sprawiedliwie dzielił w gminie</i>”. Wieniec odbierany jest z kościoła, ten sam który był składany na dożynkach parafialnych. Wybierany jest starosta i starościna. Bawią się młodzi i dorośli.</p> |
| 2. | Dni gminy/wsi   | Brak informacji.   |
| 3. | Lokalne festyny | <p>W czerwcu – rowerowy objazd pól na terenie gminy Pniewy. Chętni z całej gminy ruszają, nie tylko rowerami, ale też samochodami, dorożkami z końmi. Co roku zaczyna się w innej miejscowości, na początek podawany jest poczęstunek – „<i>słodkim (bułki z masłem i miodem), kawą</i>”. Spotkanie na polu</p>  |

|    |  |   |
|----|--|---|
|    |  | <p>– omówienie odmian zbóż, oprysków (pogadanka rolnicza- edukacyjna). Na zakończenie poczęstunek - piwo i kiełbaski. Sponsorem są firmy rolnicze.</p>  |
| 4. | <p>Inne (np. organizowane przez szkoły, KGW, Domy Ludowe, Ośrodki Kultury)</p> | <p>Ochotnicza Straż Pożarna wspólnie z radą sołecką organizują Dzień Kobiet („<i>tradycyjny kwiatek dla pań</i>”), spotkanie opłatkowe, majówki oraz Święto Pyry. Święto Pyry organizowane jest we wrześniu, mieszkańcy przygotowują potrawy z ziemniaków (pyzy, placki ziemniaczane, frytki, kluski z kapustą ...).</p> <p>KGW nie istnieje.</p> |